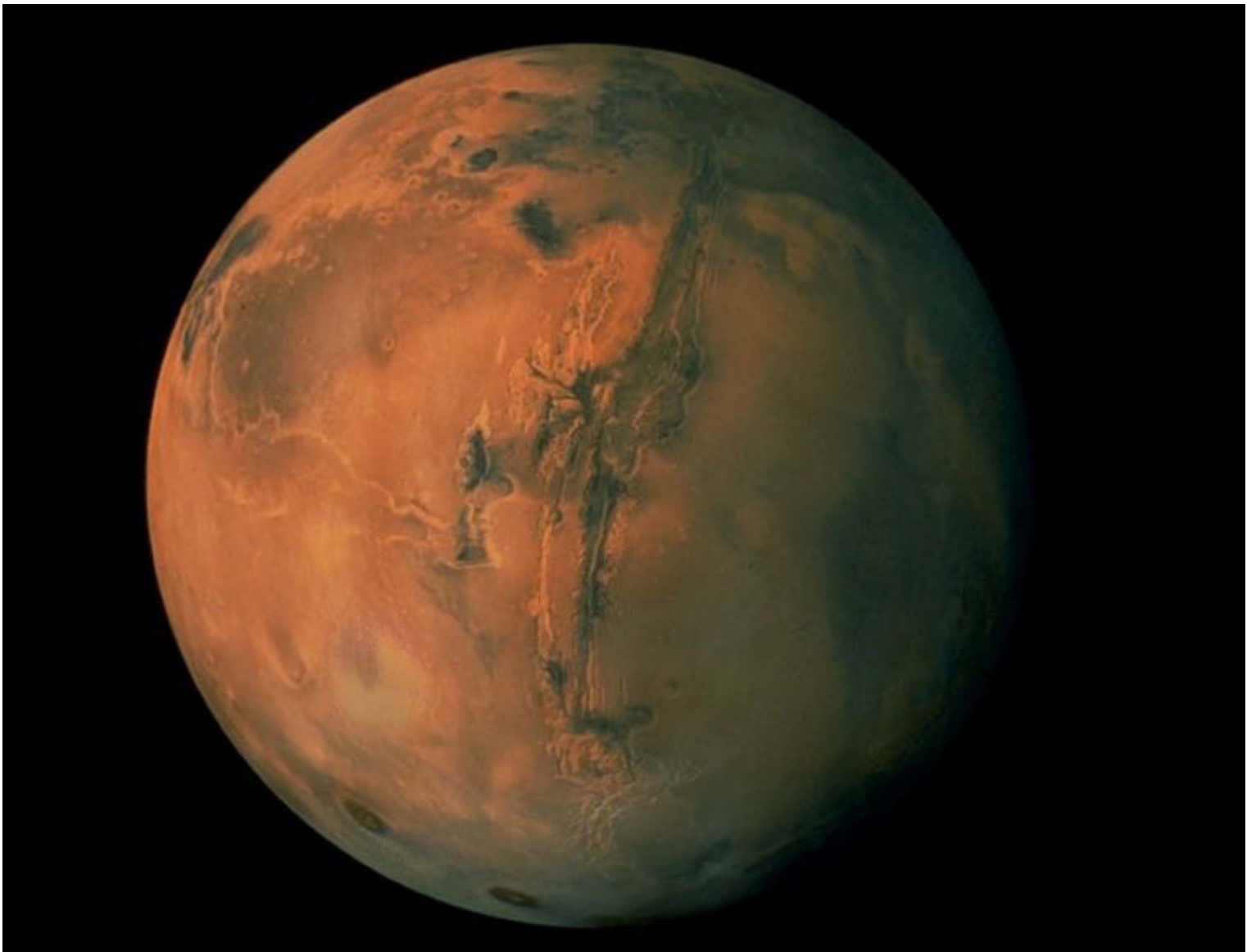


L'Air du Verseau
présente

CHRONIQUES MARTIENNES



RAY BRADBURY

Sommaire

Présentation - - - - -	Page 3
L'auteur et son œuvre - - - - -	Pages 4 et 5
Notes de mise en scène - - - - -	Page 6
Metteurs en scène - - - - -	Pages 8 et 11
CNES et images de Mars - - - - -	Page 7
Artistes interprètes - - - - -	Pages 8 à 10
Autres Collaborateurs artistiques - - - - -	Page 11
La Compagnie - - - - -	Page 12
Extraits de Presse - - - - -	Pages 13 et 14

Depuis 1993, l'Air du Verseau travaille autour de la parole :

Le conte, le théâtre, ainsi que le chant et la poésie.

Le projet artistique de la compagnie est la transmission d'histoires :

Contées ou jouées, réelles ou imaginaires, à travers la parole d'un conteur, l'incarnation d'un acteur...

Dans notre dernière création, « **Les asperges à Rommel** », nous nous sommes intéressés au récit de vie et à la mémoire.

Le spectacle a reçu le soutien du **Ministère de la Défense** (Direction de la mémoire) et de **La ville de Paris** (Direction des Affaires Culturelles).

Avec les **CHRONIQUES MARTIENNES**, nous abordons maintenant l'épopée futuriste.

Le spectacle sera créé du **7 au 30 janvier 2005** au **Bouffon – Théâtre**

(Paris 19°) et repris en **mars-avril** au **Vingtième – Théâtre** (Paris 20°)

Texte de Ray BRADBURY

Montage : **Florence MARSCHAL**

Adaptation versifiée : **Aimée DOUCE DE LA SALLE**

Mise en scène : **Christophe HATEY**

Laurent LEVY

Avec

Bernard CHEZE

Christophe HATEY

Florence MARSCHAL

Musique : **Bernard CHEZE**

Création d'image : **Clara OTT**

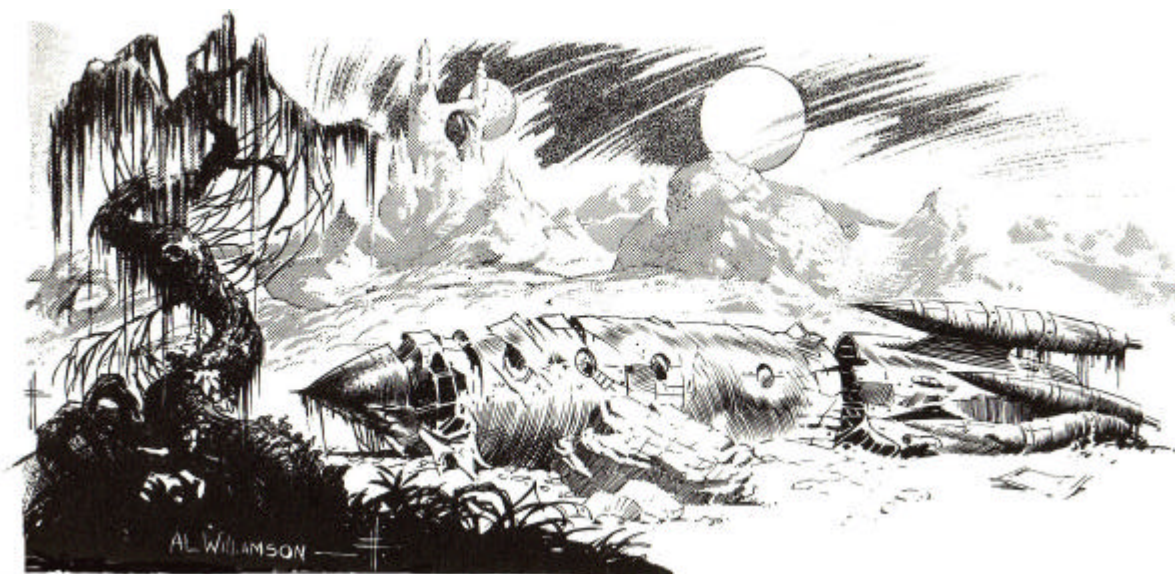
Costumes : **Huguette BARBET-BLANCHARD**

Chorégraphie : **Nathalie LE BOUCHER**

Création lumière : **Anaïs PARMENTIER**

« Le conte se présente comme un milieu translucide, mais non transparent, dans lequel le lecteur voit se dessiner des figures qu'il ne parvient jamais à saisir tout à fait. Le conte est une nouvelle « hantée » par une signification fantomatique qui nous touche , nous enrichit, mais ne nous éclaire pas. Archétype noyé dans l'affabulation puérile, tel est le secret du Conte. Il serait sans doute facile de dégager les mêmes ressorts de son avatar contemporain : la science-fiction. »

Michel Tournier



L'enfance de Ray Bradbury a été marqué par les contes de fées, les récits d'aventures et les comics.

A 12 ans, il est à la fois impressionné et émerveillé par une représentation de magie. Il déclare à ses parents qu'il deviendra le plus grand magicien du monde.

A 22 ans, il publie des contes fantastiques, mais alors qu'il souhaite s'affirmer dans la science-fiction, « Astounding » refuse ses récits parce que pas assez scientifiques.

Le soin qu'il apporte à l'écriture, notamment à la mise en place de réseaux d'images, de jeux d'oppositions, donnent à ses récits un supplément de sens, une dimension symbolique.

C'est à partir des années 40 qu'il fut consacré pour son originalité et son sens poétique avec les « Chroniques Martiennes ».

Il est aujourd'hui considéré comme l'auteur de science-fiction le plus populaire.

Nous remercions Mr Ray Bradbury de nous avoir accordé l'exclusivité des droits pour les « Chroniques Martiennes ».

L'ŒUVRE

Voilà un texte qui se propose de nous faire **rêver le futur et nous conduit le plus souvent dans le passé. Mars ne saurait être un nouveau monde que pour les terriens** qui apportent aussi leur temps avec eux. Un temps moderne, collectif, qui s'oppose au temps martien.

Mars, pour les martiens, est au contraire un monde très ancien, pourvu d'une longue histoire inscrite dans le paysage.

Bradbury établit un parallèle flagrant entre la conquête de Mars et celle de l'Ouest américain. On peut lire ces **Chroniques Martiennes** comme **une parabole de toutes les formes de colonisation**. L'œuvre en aborde d'ailleurs **les aspects les plus nobles** dans leurs intentions : **l'ambition de peupler et de rendre fertile un nouveau territoire**, mais aussi **les plus sordides** : **l'envahissement « par vagues », le génocide** (bien qu'involontaire) dû à la transmission d'un virus, **l'exploitation mercantile** d'un sol conquis, **la destruction des équilibres écologiques**.

Bradbury met en scène des **personnages « moyens »**, en général des braves gens qui, sans penser à mal, ne songent qu'à **rebâtir sur Mars leur décor familial**. Cela permet de montrer à quel point **nos usages sont tenaces** et peu compatibles avec le **changement radical** que demanderait **une fusion harmonieuse avec un nouvel environnement** et une autre civilisation.

Ce paradoxe est d'autant mieux mis en relief que les valeurs de civilisation sont du côté martien : **Opposition entre la Terre** (agitation, violence, production en série, matériaux industriels rapidement usés, matérialisme...) **et Mars** (silence, paix, noblesse et pérennité des matériaux, spiritualité....

La maison du couple martien a beau être d'une **technologie avancée**, elle n'a pour but que de **recomposer un paysage naturel**, de mettre les occupants en contact avec **les éléments primordiaux** : la terre (mur producteur de fruits frais), l'eau, l'air (une brume sert de lit à Ylla), le feu.

A travers cette œuvre, la mission de Bradbury est d'être **un moraliste de l'âge de l'espace**.

L'« **utopie** » **martienne** évite à l'auteur d'achever son histoire dans un pessimisme sans mélange.

Dans « Pique-nique d'un million d'années », lors d'une scène fortement symbolique, le père brûle devant ses enfants des documents titrés : l'argent, l'abstraction, le cours de la bourse, le dogmatisme, l'impérialisme, etc...

Il brûle un mode d'existence.

Finalement, ce ne sont plus des colons qui viennent s'installer sur Mars mais des immigrants désireux de rompre avec le passé pour devenir les nouveaux martiens.

D'après Jacques CHAMBON

Notes de mise en scène

Au départ, les «Chroniques martiennes» est un recueil de nouvelles. Bien qu'organisées suivant une chronologie précise, chaque récit constitue un tout indépendant.

A travers cet assemblage de nouvelles, c'est en réalité une histoire qui nous est racontée, mettant en scène deux héros : Mars et la Terre.

L'œuvre sera traitée au moyen de différentes formes d'expressions.

Avant tout le récit conté et interprété par les comédiens-conteurs, accompagnés au fil de l'histoire par un percussionniste rythmant les mots.

Ce musicien viendra répondre à la parole ou l'accompagner, quelquefois s'y substituer.

Les histoires pourront être dites en alternance à une, deux ou trois voix.

Alors que les interludes reliant les nouvelles font la part au collectif, les récits, plus développés, sont centrés sur des destins individuels.

Certaines nouvelles, riches en dialogues, notamment *Ylla*, invitent à l'interprétation de personnages. J'y vois une théâtralisation possible tout en restant dans le récit.

Ce qui concerne le monde des martiens, leurs coutumes, la télépathie, sera travaillé avec une chorégraphe et emprunt d'une gestuelle particulière qui mettra en avant l'harmonie de la civilisation martienne.

La nouvelle *Viendront de douces pluies* est éminemment rythmique, car le récit ne comporte aucun personnage excepté les voix pré-enregistrées d'une maison terrienne automatisée.

la parole et les percussions seront étroitement liées pour souligner l'omniprésence de la machine.

Les interludes ont pour fonction de marquer les étapes successives de la conquête de Mars puis de l'évolution de la Terre vers une troisième guerre mondiale.

Certains sont réécrits sous une forme versifiée.

Un travail de Chœur est envisagé. Cette forme plus épique accentuera le tourbillon de cette colonisation spatiale.

Ce procédé ne sera pas systématique : certains interludes seront en voix-off ou dialogués.

Il n'y aura pas de décor, l'expression majeure du spectacle étant le Conte. L'éclairage viendra donner les changements de lieu et de monde. Une projection d'images réelles de Mars viendra illustrer certains passages du spectacle.

Les images de Mars – Partenariat avec le CNES (Centre National d'Etudes Spatiales)

La scénographie consistera essentiellement en une projection d'images de Mars.

Au départ , la cinéaste pensait créer des « univers martiens », mais grâce à notre récent partenariat avec le Cnes, nous avons rencontré **Francis Rocard** (Astrophysicien au **CNES**) et **François Forget** (Astrophysicien au **CNRS**). Ils nous ont fait découvrir de magnifiques vues de la planète rouge, nous persuadant qu'il serait bien plus intéressant d'utiliser les véritables images.

En effet, les récentes photos prises par les satellites nous donnent à voir un relief chaotique, sculpté par les vents, aux formes et couleurs étranges :

Canyons gigantesques, vallées de débâcles , nuages de brume autour d' « Olympus Mons », rides et failles striant le sol, tornades de poussières, ciel orangé, givre et manteaux de neige carbonique...

Tous ces paysages d'un autre monde emportent l'imagination. Ces images si concrètes évoquent des sensations, des sentiments, nous nous surprenons à y voir un tableau d'art moderne, un fond marin, une femme couchée...

Etonnamment, ces documents scientifiques présentent une correspondance avec le monde créé par Ray Bradbury dans son oeuvre poétique.



Clara OTT , Cinéaste

Après ses études à la **FEMIS**, elle réalise plusieurs courts-métrages, dont un documentaire (« **Ardoisières** ») et une fiction poétique (« **Les chants de l'ombre** ») primés dans plusieurs festivals et programmés sur Paris-Première.

Les six années qui suivent, elle se consacre au montage et participe à plusieurs longs-métrages tels que « **Urga** », « **Farinelli** », ...

Elle est aussi assistante auprès de **Patrice Lecomte**, **Jean-Jacques Beinex**...

Puis elle séjourne à la Villa Médicis pour y écrire le scénario d'un long métrage sur la vie de Franz Liszt : « **Nuages gris** ».

De retour à Paris, elle réalise et monte « **Festin pour douze percussionnistes** ».

Elle vient de terminer un documentaire sur les enfants victimes du trafic en Albanie qui sera diffusé par la Cinquième.

La Cie travaillera en partenariat avec le CNES pour le montage et la diffusion de la vidéo (financement par le Cnes du vidéo projecteur) durant l'exploitation du spectacle.

Remerciements à Philippe Collot, Responsable de la communication institutionnelle et du Département audiovisuel, et à Yohan Chambon (Cnes Diffusion).

J'ai toujours rêvé de Mars.

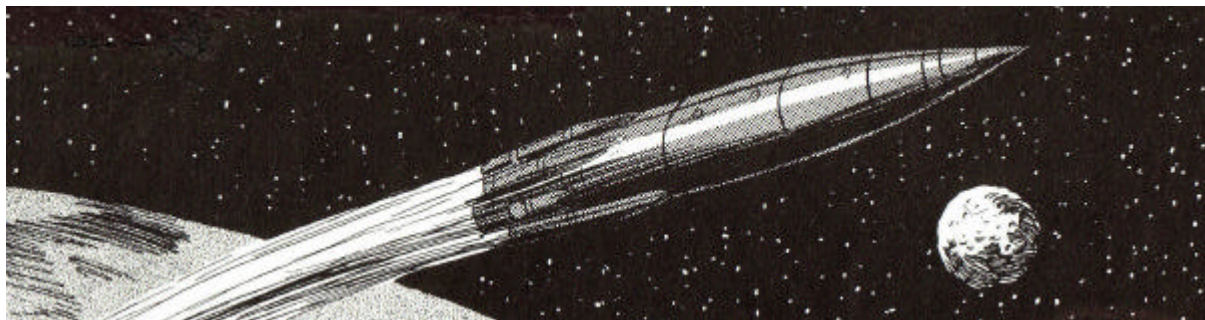
La planète rouge fascine. Si lointaine encore et si proche à la fois.

Une planète vierge, inconnue. Prochaine étape de l'exploration spatiale.

Sur Terre, nous vivons désormais dans un monde en vase clos, cartographié, qui n'offre plus de place au désir incessant d'expansion vers l'ailleurs.

Même s'il est peu probable que cette épopée martienne voit le jour, l'imagination abolit la distance et le temps. La fable futuriste de Ray Bradbury nous invite à penser un autre monde, agissant comme un miroir, nous renvoyant une fois de plus à nous-mêmes.

Christophe Hatey



Christophe HATEY, Metteur en scène et Comédien

Il a déjà mis en scène trois spectacles de la Cie : " CONTES ET TRALALAS ", "ALICE" et "CONTES DES DRAGONS"

En **2004**, Il tourne dans un long-métrage : « **Brodeuse** » de **Eléonore FAUCHER**

De **2001** à **2003**, Il réalise un collectage sur la seconde guerre mondiale auprès de ses grands-parents et écrit **Les asperges à Rommel**. Il y interprète le personnage de **Louis** depuis sa création à l' **Aktéon-théâtre**.

Il tourne parallèlement dans plusieurs Courts-métrages et téléfilms.

De **96** à **2001**, il travaille principalement avec l'auteur et metteur en scène **Joël POMMERAT** sur une trilogie : "**Pôles**" , "**Treize étroites têtes**" , "**Mon ami**". Ces trois pièces sont représentés **au Théâtre Paris-Villette** et tournent en France et en Belgique. Avec ce même auteur, il participe à l' enregistrement d'une pièce pour Radio-France : « **Les évènements** », et tourne dans un court-métrage : « **Me** »

En **2000**, Il joue dans "**Jadis, et la guerre...**" un spectacle d'après des textes et des chansons de la grande guerre, mis en scène par **Roger Davau** au Festival de Soissons.

Il s'est également produit au sein de la Cie **l'Air du Verseau** dans "**Contes et chansons de Jacques Prévert**"

De **92** à **94**, il Joue dans :

- « **Un jubilé,...** » (A. Tchekov) mise en scène de **R. Akbal** au Guichet Montparnasse.

- « **Dormez, je le veux !** » (G. Feydeau) et « **Les Fourberies de Scapin** » (Molière) m.e.s. par **C. Roumanoff**.

- « **La nuit des rois** » (W. Shakespeare) m.e.s. par **N. Grujik** au Jardin Shakespeare (Bois de Boulogne).

- « **Mafia, non troppo** » (E. Rolland). Comédie musicale M.e.S. par **O. Sisto** au Théâtre de Nesle.

Bernard CHEZE, Conteur et Percussionniste

D'abord batteur de Rock, il participe activement à l'essor du Free-Jazz dans les années 70, en outre dans le trio « **Altalalto** » (avec François COUTURIER et Gérard LEVY).

En 77, il rencontre le conteur **Bruno DE LA SALLE** du C.L.I.O. (Centre de Littérature Orale) Ils travaillent sur des contes populaires, du théâtre musical, mais surtout des mythes et des épopées :

- **L'Odyssée d'Homère**
- **Le récit de Shéhérazade**
- **Le Cycle du roi Arthur**
- **Perceval**

Ces spectacles seront joués à Avignon, en France et à l'étranger.

En 82, il devient Co-producteur de « **La criée aux Contes** » (France Culture) et commence à conter à son tour en associant à la narration différents instruments de musique qui soutiennent son récit et rythment sa parole.

En 86, il rejoint le Conteur **Abbi PATRIX** et participe à toutes les créations des Contes musicaux proposés par la Compagnie du cercle :

- **La guerre des corbeaux et des hiboux**
- **Révolution sur paroles** avec **Abbi PATRIX** et **Yannick JAULIN**
- **L'ombre du zèbre n'est pas rayée**
- **Possible impossible**
- **Pourquoi pourquoi**, réalisé avec les enfants de BRETIGNY/ORGE
- **Voilà voilà**, avec le Conteur-Musicien **Jean-François VROD**
- **L'enfant sans nom**
- **Peer Gynt, d'après Ibsen**. Collaboration CIE DU CERCLE et NADA THEATRE

Ces spectacles seront joués en France et à l'étranger.

En 97, il crée son premier spectacle solo : « **La voix du tambour** », un spectacle sur le conte et la musique qui tournera dans de nombreux théâtres et festivals (Cité de la musique, Paroles d'hiver, Les arts du récit, Festival international d'été de Québec,...).

En 2000, il continue ses recherches sur le conte musical et développe sa pratique de la balade contée avec **Pépito MATTEO** et **Mimi BARTHELEMI**.

Il dirige des ateliers de formation artistique avec le Nada Théâtre et la Maison du Conte de Chevilly la Rue.

En 02, il est conteur en résidence pour le Festival «Dedans-Dehors » en Essonne et présente une première version de son nouveau spectacle : « **Pigeons voyageurs** ».

Il a également à son actif plusieurs disques et vient de terminer un livre : « **Contes à musique** », édité au Seuil.

Florence MARSCHAL, Comédienne et conteuse

Après une formation de comédienne aux cours Florent, elle joue dans les spectacles de la Cie Aquarius :

- « **La peur des coups** » et « **La paix chez soi** » Courteline
- « **Georges Dandin** » et « **Mr De Pourceaugnac** » Molière, au ROSEAU THEATRE.

Elle travaille avec différents metteurs en scène dans d'autres Compagnies de Paris et de province (**D. BREMONT, F. RITZ, J.C. BROCHE, O. SISTO**). Elle suit aussi des stages de danse avec des chorégraphes du C.N.D.C. (Centre National de Danse Contemporaine).

En 93, Elle s'oriente vers le conte et crée la CIE L' AIR DU VERSEAU.

Elle se forme avec **Michel HINDENOCH** à L' Age d'Or, et **Pépito MATEO** (Travail sur le Conteur-Acteur et l'imaginaire) à la faculté Paris VIII.

En 97, elle rejoint le groupe FAREIHNEÏT dirigé par **Bruno DE LA SALLE** au C.L.I.O. (Centre de Littérature Orale), qui coproduit son spectacle « **Alice** ».

En 99, elle retrouve **M. HINDENOCH** : «La musicalité de la parole conteuse », à la maison du conte de Chevilly la Rue, où elle travaille également avec **Abbi PATRIX** : « Le corps du conteur ».

Elle raconte depuis 1994 pour tous les âges. Son répertoire de contes s'étend de **GRIMM** et **PERRAULT** à **Lewis CARROL** en passant par **Marcel AYME**, les Contes traditionnels : Kabyles, Amérindiens, Chinois... ainsi que les « Randonnées » pour les plus petits.

Elle présente ses spectacles dans les théâtres, les bibliothèques et les festivals. Mais aussi dans des lieux non conventionnels : Hôpitaux, plein air, Théâtre d'appartement...

Elle tourne régulièrement dans les écoles de Paris et d'Ile de France grâce à la Fédération des Oeuvres Laïques et la mairie du XIème arrondissement.

Avec « **Les asperges à Rommel** », elle s'intéresse au Collectage et au Récit de vie.

Elle y joue Yvette, un personnage qui raconte sa vie quotidienne durant la seconde guerre mondiale.

En 2003, parallèlement à son montage des « **Chroniques martiennes** », elle entreprend un collectage dans le cadre de l'Année de l'Algérie.

Elle a reçu une commande de la Région centre pour créer, en 2004, un spectacle alliant Conte et Chant lyrique.

Laurent LEVY , Assistant à la Mise en scène

Laurent Lévy a été Assistant à la Mise en scène auprès de **Jacques Sereys** et **Paul Vecchiali** à la **Comédie Française**, de **Bérangère Bonvoisin** au **Théâtre des Amandiers de Nanterre**, de **Brigitte Jacques** au **Théâtre de la Commune d'Aubervilliers** ...

Il a également mis en scène plusieurs pièces (**Goldoni**, **Vildrac**, ...) et des Opéras (**Mozart**, **Ramuz**, **Stravinsky**) ayant tourné dans les Festivals.

Enfin, en tant que **Comédien**, il a débuté avec **Jean- Jean-Luc Bouté** et **Jean-Paul Roussillon**. A la Comédie Française. Depuis, il a joué avec de nombreux Metteurs en scène dont **Jean-Pierre Vincent**, **Joël Pommerat**, **Didier Ruiz**...

Huguette BARBET-BLANCHARD, Costumière

Formée aux Arts appliqués de Paris, elle a principalement travaillé pour l'**Opéra** et la **Danse**, en France (**Théâtre du Chatelet** à Paris, **CNSM** de Lyon,...) mais aussi en Belgique et en Suisse.

Elle a, entre autres, conçu et réalisé les costumes de « **Lohengrin** », « **Les noces de Figaro** », « **Salomé** », « **Le lac des cygnes** »,...

En tant qu'indépendante, elle a aussi travaillé avec des chorégraphes de danse contemporaine : **Brumachon**, **Bagouet**,...

Aimée DOUCE DE LA SALLE , Interludes versifiés.

Formée par **Bruno De La Salle** et **Jean-Paul Auboux**, elle est plusieurs années assistante sur des épopées montées au C.L.I.O. avant de devenir interprète lyrique et instrumentale dans les spectacles créés par B. De La Salle (« **L'amour interdit** », « **Le récit ancien du déluge** »)

Elle écrit ses premières chansons dont elle est aussi l'interprète (« **Le blues de la guêpe** », « **Le chat gros comme un p'tit doigt** », ...), collabore avec France Culture et présente régulièrement ses compositions lors du salon « **Musicora** » de La Villette. Elle vient de présenter sa dernière création sur le Petit Poucet au festival « **Les allumés du Verbe** »

Nathalie LE BOUCHER, Chorégraphe

Elle part en Inde pendant dix ans pour étudier le Kathakali (Théâtre dansé de l'Inde). Tout en suivant son apprentissage, elle danse dans les temples.

De retour en France, elle enseigne l'art du mouvement avec le C.L.I.O. et le «Théâtre des enfants terribles » où elle met le Kathakali au service du théâtre, du conte et de la danse.

Avec le percussionniste **John Boswel**, elle a monté « **Assuras** », un spectacle où elle associe la danse et la parole (représenté au Centre Chorégraphique d'Orléans, Festival 11, Théâtre des enfants terribles »,)

Elle retourne régulièrement en Inde danser auprès des plus grands maîtres.

Anais PARMENTIER, Créatrice lumière

Formée à l'**EICAR**, elle est cadreuse et éclairagiste sur plusieurs Courts-métrages et documentaires. Elle travaille avec différentes compagnies sur quelques festivals (**Avignon**, **Carcassonne**, ...) avant d'intégrer l'**Aktéon-Théâtre** en 2001 comme Régisseur général. Elle y rencontre l'Air du Verseau et réalise la création lumière des « **Asperges à Rommel** ».

L'AIR DU VERSEAU AU FIL DU TEMPS

2004 : Création de « **Contes et tralalas** » à Tours (Contes, piano et chant lyrique).

2003 : Travail de Collectage (dans le cadre de l'année de l'Algérie) pour une création lors du Festival de Conte d'Alger en 2004. Séances de Contes à l'Hôpital de Bobigny

2002 : « **Les asperges à Rommel** » de C. Hatey est créée à l' **Aktéon-Théâtre** . La pièce a été représentée plus de 50 fois à Paris et en province. Ce spectacle a reçu le soutien du **Ministère de la Défense** (Direction de la mémoire) et de **La ville de Paris** (Direction des Affaires Culturelles). Il a également été « Labellisé » par le **Conseil Régional de la Manche** (Normandie Mémoire) et le **Conseil Général de l'Eure** (pour une tournée dans les collègues)

2001 : « **Epopée Peaux-rouges** » Création à la Médiathèque de Boissy St Léger

Travail de collectage sur des récits de vie pendant la seconde guerre mondiale et écriture des « **Asperges à Rommel** ».

2000 : « **Contes du babou** » Création pour la fête de la jeunesse à Saran. Médiathèques de Noisy le Grand et Noisy le Sec. Tournée avec « Spectacles Caravane », Festival des « Bébés lecteurs » à Nanterre...

99 : « **Contes pour Pitchounes** ». M.J.C. de Fresnes, Centre culturel de Clichy sous bois, Festival du **S.A.N.** de St Quentin en Yvelines. Tournée avec la **F.O.L.**

« **Contes et chansons de Jacques Prévert** » Création à l'occasion du centenaire de J. Prévert à Viroflay. Printemps des poètes à la bibliothèque de St Cloud, Maison de l'Isle Adam, Bibliothèques de Nemours, Villejuif...

Représentations (depuis trois ans), dans les écoles du XIème arrondissement, programmées par **Eric Ferrand, Adjoint au Maire de Paris** (chargé de la vie scolaire)

97 : "Alice" d'après Lewis Carrol. Création au Théâtre de Nesle. **Coproduction avec le C.L.I.O.** (Centre de littérature orale) au **Théâtre de la vieille grille** (Paris) en **98**. **Achat par le C.L.I.O.** à Vendome en **99**. Festival d'Eragny/Oise, Espace culturel de Maurepas, Beaumont/Oise. Tournée avec la **F.O.L.** (Fédération des œuvres laïques) depuis **98**

96 : « **Grimm** » Création au théâtre de Nesle. Unniversité Paris VIII, Restaurant des conteurs l'Ogre de Barbarie, Médiathèque de Pontault-Combaut...

95 : « **Contes des dragons** » d'après des épopées chinoises. Création au Théâtre de Nesle. Festival de conte d'Orly, Festival **C.I.B.L.E. 95**, Médiathèque de Meaux. Programmé par la **D.A.S.C.O.** (Direction des affaires scolaires de la ville de Paris) ...

94 : « **Contes des frissons** » D'après les frères Grimm. Création au Théâtre de Nesle (Paris). Théâtre du champs de bataille (Angers), Espace Jules Vernes (Puteaux). Programmé par la **D.A.S.C.O.** (dans les Centres de loisirs et à l'Hôpital Robert Debré)

Tous les spectacles de l'Air du Verseau, ainsi que les « heures du conte », tournent régulièrement dans les centres culturels, les festivals et les bibliothèques d'île de France.

La compagnie anime aussi des ateliers de contes et de théâtre dans les établissements scolaires

l'Air du Verseau. Association loi 1901.

Siège social: C/o Rénate JADAUT

167, rue St Maur 75011 PARIS

Licence d'entreprise de spectacle N° : 758214 (Catégorie 2)

Tel/Fax : 01 46 36 79 57

E-mail : cie.airduverseau@free.fr

EXTRAITS DE PRESSE

LES ASPERGES A ROMMEL

Figaro Magazine - Paris

...Ce petit spectacle est très fort. Florence Marschal et Christophe Hatey, qui est aussi l'auteur, prennent réellement le corps de ces deux personnages et nous font croire à leur réalité...

Figaroscope - Paris

...Le spectacle est vraiment très bien. Une pièce généreuse et humaniste, servie par deux comédiens plus vrais que nature ...

Reader's Digest - Manche

...Un spectacle intense sur les petits évènements de la « grande histoire » ...

Ouest France - Orne

...Un spectacle époustouflant, de grande qualité. Les spectateurs ont pu apprécier le talent des acteurs...

La Presse de la Manche

...Une évocation forte qui restitue le passé en lui donnant vie. Des comédiens si vrais qu'à certains moments le spectateur a envie de monter sur scène pour amener ses propres souvenirs ou les souvenirs des siens...

Le Courrier de l'Ouest - Calvados

...Au cours de cette promenade dans la campagne normande, anecdotes, peurs, joies, sont évoqués avec une telle force qu'elles plongent le spectateur dans une période marquante de notre siècle...

Nouvelle République - Touraine

... Un spectacle entre Conte et Théâtre qui humanise une période sombre de notre histoire...

Ouest France - Manche

... Un spectacle émouvant et grave qui a rappelé aux uns et aux autres ce qui s'est passé dans leurs familles pendant l'occupation ; on y retrouve ses racines...

La Manche Libre

...Une pièce ne manquant pas d'humour ; un très joli spectacle...

EXTRAITS DE PRESSE

Autres spectacles

ALICE

...Entre Conte et « One-woman show », ce spectacle de Florence Marschal, mis en scène par Christophe Hatey, est une adaptation de la célèbre histoire de Lewis Carroll. La conteuse commence l'histoire en témoin et se retrouve surprise quand les personnages du récit prennent le dessus... **Le Parisien**

...C'est devant un public unanimement conquis que Florence Marschal a représenté avec beaucoup de talent les aventures d' « Alice ». Comme il ne s'agit pas d'un conte traditionnel, la mise en scène s'accordait bien avec l'esprit de l'œuvre, un concentré de folie mettant en évidence la logique absurde du rêve ou du cauchemar...

La Gazette – Pontault-Combault

CONTES DES DRAGONS

... La voix tient une grande place dans ce spectacle. Le voyage est à faire au Théâtre de Nesle avec les conteuses de l'Air du Verseau ... **Le Parisien**

... Deux jeunes femmes, à la fois Conteuses et Comédiennes, nous embarquent dans un univers fait de chair et de masques, d'ombres et de musique... **Famille Magazine**

CONTES DES FRISSONS

... Le spectacle a tenu en haleine le public, attentif au moindre rebondissement ; entre rêve et réalité, certains enfants se sont surpris à mimer ce qui leur était conté... **Ouest France**

GRIMM

... La Conteuse de l'Air du Verseau est aussi Comédienne ; elle manie avec art la parole, la mimique et l'accompagnement musical... **Le courrier de l'Ouest**

CIE L'AIR DU VERSEAU

Contact : Florence MARSCHAL

01 46 36 76 57

06 61 43 26 80

E-mail

cie.airduverseau@free.fr

